



VOLTAGE:
 SPANNUNG: 24V + 25%
 VOLTAGE:
 VOLTAGGIO:

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
 THERM. ANWENDUNGSBEREICH: -20°C...+65°C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

STORING TEMPERATURE:
 LAGERTEMPERATUR: -40°C...+85°C
 TEMPERATURE D'UTILISATION:
 TEMPERATURA DI ESERCIZIO:

PROTECT TYPE:
 SCHUTZART: * IP 54 / ** IP 20 (IEC 529)
 MODE DE PROTECTION:
 MODI DI PROTEZIONE:

MALE MULTIPPOINT CONNECTOR-SURFACE PROTECTION:
 MESSERLEISTE - OBERFLAECHENSCHUTZ: TINNED
 CONNECTEUR MALE MULTIBROCHE-PROTECTION DE SURFACE: ETAME
 SPINE MULTIPA- PROTEZIONE SUPERFICIALE: STAGNATO

DATE OF MANUFACTURE:
 HERSTELLDATUM: JED-226
 DATE DE FABRICATION:
 DATA DI FABRIZIONE:

SERIAL NUMBER GREATER THAN:
 FORTSCHRITZAHN. GROESSER ALS: 0
 NUMERO DE SERIE PLUS GRAND QUE:
 NUMERO DI SERIE PIU GRANDE DI:

M = TORQUE FOR MOUNTINGSKREW:
 M = ANZUGSMOMENT FUER BEFESTIGUNGSSCHRAUBE: 0,25 Nm + 15%
 M = COUPLE DE SERRAGE DE FIXATION (VIS):
 M = COPPIA DI SERRAGGIO PER FISSAGGIO (VITE):

CUSTOMER PART NUMBER
 KUNDENTEILENUMMER
 NO. DE PIECE DU CLIENT
 NO. DELLA PARTE DEL CLIENTE

SOFTWARE IDENTIFICATION

INSTALLATION SPACE
 EINBAUEOFFNUNG: 180+0,5/0 X 51,5+0,5/0
 ESPACE POUR L'INSTALLATION
 SPAZIO PER L'INSTALLAZIONE

446 197 005 0	246 197 065 2	E1-10R-036301
446 197 003 0	246 197 063 2	E1-10R-036301
446 197 002 0	246 197 062 2	E1-10R-036301
446 197 001 0	246 197 061 2	E1-10R-036301
①	②	③
BENENNUNG / WABCO-Nr. NAMING / WABCO-No.	SOFTWARE SOFTWARE	TYPGENEHMIGUNG HOMOLOGATION

*** BEDIENTEIL ATC / CAN REISEBUS
 CONTROL UNIT ATC / CAN COACH

General Specifications: JED-334-0 - Size ISO 14405-1 E		Copyright WABCO®	
Further Technical Data:		Date	Signature
Doc. Code:	Sheet: To:	2013-12-02	Belczacka
General Tolerances JED-261		Checked	Proctor
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert	
Class 1)	≤ 50 > 50 ≤ 180 > 180 ≤ 400 > 400	Geyer	
Fine	0,5 1,0 1,5 2,0	Material No.	Date of first issue
Medium	1,0 2,0 3,0 4,0	446 197 020 0	053 ML 1/1
Coarse	2,0 3,5 5,0 6,5	Doc. Code	Language
Tapped Holes acc.	± 0,3	161944	ML
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		Revision	Techn. Resp.
		19 G	6550
		Size	Replacement for
		A 1	

Toute communication de reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite de WABCO. Toute réimpression, traduction, copie, diffusion ou utilisation non autorisée est formellement interdite. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of WABCO.